



**СОДЕРЖАНИЕ**

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Комана (Таиланд) . . . . .	351
Выступление г-на Луканова (Болгария) . . . . .	356
Выступление г-на Иссы (Сомали) . . . . .	364
Заявление представителя Эфиопии . . . . .	370
Заявление представителя Греции . . . . .	371

Председатель: г-н Монжи СЛИМ (Тунис)

**ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Общие прения (продолжение)**

1. Г-н КОМАН (Таиланд) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы прежде всего воспользоваться случаем, чтобы горячо поздравить г-на Слима в связи с его избранием на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Его избрание является отрядным событием для тех, кто имел честь знать его и работать с ним. Я полагаю, что на долю Генеральной Ассамблеи выпало счастье воспользоваться его опытом, преданностью и мудростью. Я нисколько не сомневаюсь в том, что он блестяще справится со своей огромной задачей. Да сопутствуют ему наши добрые пожелания.

2. Шестнадцатая сессия, собравшаяся лишь несколько дней тому назад, начала свою работу в исключительной обстановке. В чрезвычайно критический момент Организация лишилась своей жизненно важной движущей силы — руководителя, который на протяжении многих лет отдавал все свои силы нашей Организации, стремясь превратить ее в поистине действенный и эффективный инструмент сохранения мира и установления международного взаимопонимания и сотрудничества. Ассамблея прямо или косвенно столкнулась также с рядом острых международных проблем и ситуаций, сложившихся за последние годы; провал переговоров по разоружению и запрещению ядерных испытаний и последовавшее за этим возобновление испытаний ядерного оружия, положение в Берлине, Лаосе и Конго — таковы лишь основные проблемы, чреватые наибольшей опасностью.

3. Не может быть никакого сомнения в том, что в момент нашей встречи существующее в мире положение является действительно серьезным. Международная атмосфера и в прямом, и в переносном смысле напряжена. Воздух, которым мы дышим, все больше и больше загрязняется вредными и опасными для здоровья веществами; в то время как проявление доброй воли и дружеские отношения стран сведены к минимуму, перебранка, оскорбительные и грубые угрозы возможного использования силы и самых ужасающих средств массового уничтожения, которые раздаются уже слишком долгое время, создают впечатление, будто, не зная иного пути, мир по воле рока идет навстречу надвигающейся катастрофе.

4. Ввиду сложившегося ныне серьезного положения действительно отрядным является тот факт, что мы собрались здесь со всех концов земного шара, чтобы высказать нашу озабоченность и, быть может, наметить способы, которые, по мнению каждого из нас, лучше всего помогут нам выйти из этого опасного тупика. Следует надеяться, что, объединив свои усилия и изобретательность, мы сможем в конечном итоге вырваться из глубокой пучины, в которую ввергнут мир. Ведь в вопросе мира или войны, жизни или смерти, сохранения или гибели нашего свободного и независимого национального существования мы не можем возложить на какую-либо страну или группу стран полномочия выступать от нашего имени или действовать во имя нашего спасения. Голос в защиту нашей страны должен исходить от нашего собственного народа, а предложения, которые могли бы стать нашим вкладом в уменьшение или разрешение трудностей, должны исходить из глубины наших сердец и умов.

5. В этой связи мы обязаны прежде всего президенту Кеннеди за то, что он со всей прямотой и искренностью изложил нам и всему миру проблемы, стоящие перед нами. В своем выступлении в этом зале (1013-е заседание) он указал нам на цели, во имя которых мы должны действовать, на опасность, которая нависнет над нами, если наши усилия не увенчаются успехом, а также на надежду и перспективы лучшей и более спокойной жизни, если наши попытки установления и упрочения мира во всем мире окажутся успешными.

6. Несмотря на серьезность момента, мы, может быть, обнаружим признаки, свидетельствующие при нынешнем критическом стечении обстоя-

тельств, что и смерть г-на Хаммаршельда, и созыв Ассамблеи отрезвляюще подействовали на напряженную обстановку в мире. Первое событие заставляет нас призадуматься над тем, что если покойный Генеральный Секретарь и ряд его соратников смогли пожертвовать жизнью во имя дела мира, то нам по меньшей мере подобает делать все, что в наших силах, даже не жертвуя своей собственной жизнью, для того чтобы остановить пассивное движение навстречу огромному бедствию. С другой стороны, то обстоятельство, что на нашей Ассамблее представлено большинство народов мира, готовых высказать свое мнение и, быть может, свое негодование, помогает нам осознать то, что мы находимся почти на грани беспрецедентной катастрофы и что трезвый подход заключается не в том, чтобы очертя голову ринуться в пропасть, а в том, чтобы остановиться и поразмыслить, а затем свернуть на более надежный и безопасный путь.

7. В этой связи мы не можем не думать о целесообразности создания чего-то вроде «комитета наблюдателей» по сохранению мира во всем мире, который действовал бы в рамках Организации Объединенных Наций, но необязательно внутри Организации Объединенных Наций, и регулярно собирался бы на протяжении всего года в каком-либо взаимоприемлемом месте, например в Берлине или в любом другом подходящем для этого месте мира. Такой комитет мог бы состоять из представителей пяти постоянных членов Совета Безопасности и пяти или более представителей каждого континента — Азии, Африки, Европы и Америки. Срок полномочий членов комитета был бы непродолжительным, например один год, чтобы обеспечить быстрое чередование разных стран. Наконец, страны, избираемые в этот комитет, не обязательно должны быть членами Организации.

8. Основная задача такого органа заключалась бы в рассмотрении и обсуждении острых проблем, стоящих перед человечеством, и в указании или изыскании путей и средств, препятствующих перерастанию этих проблем в угрозу миру, и особенно в международные конфликты. Этот комитет в случае его создания поддерживал бы тесные связи с Организацией Объединенных Наций и другими международными учреждениями и организациями. Свои рекомендации он мог бы представлять непосредственно заинтересованным сторонам и в случае необходимости мог бы служить в качестве посредника в том или ином конфликте или разногласиях.

9. Из этого схематического наброска видно, что такого рода орган был бы по своему характеру политическим органом, а его главная цель заключалась бы в создании весьма необходимого постоянного аппарата, который уменьшил бы напряженность любых международных конфликтов или ситуаций, не допуская тем самым их крайнего обострения, способного привести

к прямым столкновениям, и их перерастания в крупные конфликты. Если бы удалось осуществить эту идею, то отпала бы необходимость проведения некоторых совещаний, как, например, совещания по Лаосу.

10. Высказывая эту мысль, мы понимаем, что Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея либо оба эти органа смогли бы играть роль, которая отводится предлагаемому комитету. Однако я уверен, что все мы отдаем себе отчет в затруднениях, которые в настоящее время испытывает Совет Безопасности, и все мы понимаем, что состав Совета слишком ограничен. Поэтому, до тех пор пока не удастся улучшить структуру и рабочую процедуру Совета Безопасности, он будет по-прежнему связан по рукам и не сможет выполнять функции, входящие в его круг ведения. С другой стороны, Ассамблея, по-видимому, является слишком широким органом, и она не заседает постоянно. Поэтому она не приспособлена к выполнению указанной мной сейчас задачи.

11. Эта мысль, высказанная смиренно с единственным желанием найти выход, вытекает из нашего убеждения в необходимости каких-то важных перемен, и если она окажется полезной, то связанные с нею детали могут быть разработаны в соответствии с требованиями нашего времени и международной обстановки, а также тех обстоятельств, которые можно предвидеть. Было бы уместно добавить, что, внося это скромное предложение, мы не собираемся подменять Организацию Объединенных Наций другим органом, а скорее хотим дополнить ее систему. Мысль эта продиктована нашим стремлением испробовать все возможные средства, для того чтобы уменьшить существующую международную напряженность и удержать в руках контроль над положением.

12. Во всяком случае мы, со своей стороны вполне сознаем, что испытываемые в настоящее время трудности достаточно серьезны и что ни одно предложение и ни одно средство не явится панацеей, которая сотворит ожидаемое всеми нами чудо. Тем не менее, проявляя настойчивость, терпимость и понимание и прежде всего упорную решимость, мы, вероятно, можем рассчитывать на достижение определенных результатов.

13. Если мы в настоящий момент несколько глубже вникнем в причины и подоплеку испытываемых ныне всем миром трудностей, я думаю, мы неизбежно столкнемся с рядом основополагающих фактов.

14. С точки зрения процедуры и методологии подходящий форум, как я только что отметил, к сожалению, отсутствует. Я говорю о форуме, где всегда можно было бы обсудить расхождение во мнениях и интересах, дать выход чувству гнева и раздражения, вместо того чтобы накапливать их и доводить до вспышки. Этот недостаток был бы устранен, если бы стало возможным принять и, быть может, усовершенство-

вать в соответствии с требованием времени выдвинутую мною идею о создании на высоком уровне постоянного комитета по поддержанию международного мира или какого-либо подобного органа. Такой форум может сыграть полезную роль не только как место, где выражаются различные идеи и интересы, но и как место для встреч, где противные стороны смогут обсуждать проблемы и вести переговоры, не прибегая к неприятной необходимости первому проявлять инициативу и искать встречи с другой страной.

15. Следующий факт, который, как мне кажется, не ускользнул от внимания Ассамблеи,— это стремление мировых держав обсуждать ряд жгучих проблем лишь между собой, рискуя тем самым вызвать непосредственные лобовые столкновения. В то же самое время сводятся на нет или значительно сокращаются возможности переговоров; причиной этого являются официальные заявления, к которым стремятся прибегать страны для изложения своей позиции, а также для получения поддержки извне. Эти заявления определяют, а зачастую и замораживают позицию сторон и затрудняют, если вообще не исключают, внесение каких-либо изменений или уступки без ущерба для репутации или престижа сторон. С другой стороны, хотя великие державы стремятся заручиться моральной поддержкой своей позиции или своих взглядов, они недоброжелательно относятся к предложениям других стран оказать помощь или дать совет для урегулирования разногласий. Поэтому любого рода помощь, которую могли бы время от времени с пользой оказать незаинтересованные страны, просто неосуществима.

16. Я имею в виду, в частности, берлинский вопрос, обсуждению которого в Организации Объединенных Наций до сих пор официально чинились всяческие препятствия со всеми известными нам печальными последствиями. Тем не менее здесь постоянно упоминают об этом, и не может быть никакого сомнения в том, что берлинский вопрос вместе с вопросом об объединении Германии налагает мрачный отпечаток на всю нашу работу. Порой тут можно также услышать недопустимые замечания по адресу определенных стран, имеющих прямое отношение к этим проблемам. По нашему мнению, такого рода замечания совершенно неуместны, тем более если учесть, что среди нас не представлена обвиняемая сторона, которая лишена всякой возможности ответить и изложить свою точку зрения.

17. Однако с начала текущей сессии Генеральной Ассамблеи заметны признаки того, что мнения, по-видимому, несколько изменились. Проблема может быть перенесена из узкой, исключаящей возможность всякого маневрирования сферы на более широкий форум, где Организация Объединенных Наций смогла бы, вероятно, сыграть конструктивную и полезную роль в деле предотвращения дальнейшего ухудшения серьезного положения.

18. Эта тенденция еще более подчеркивается признанием того факта, что после безуспешных попыток применения метода прямых переговоров в известном смысле в обход Организации Объединенных Наций вопросы разоружения, и в частности вопрос о запрещении ядерных испытаний, вносятся снова на рассмотрение этой Организации. Мы можем только надеяться, что в ближайшем будущем, возможно, будут достигнуты более конкретные результаты.

19. Стремление передавать безотлагательные и острые вопросы на обсуждение более широких кругов представляется нормальной процедурой и поощряется самими великими державами. Это вполне естественно, ибо последствия таких вопросов коснутся не только тех государств, которые могут быть в них непосредственно заинтересованы, а распространятся вширь и вглубь. Если мир будет нарушен, то большинству из нас будет трудно — я бы сказал, почти невозможно — избежать последствий этого. Катастрофа будет всеобщей и, по всей вероятности, коснется фактически каждого, будь то страна социалистическая или капиталистическая, восточная или западная, присоединившаяся или неприсоединившаяся, если использовать официальные термины, которые так часто можно услышать в Ассамблее.

20. С другой стороны, если великие державы выражают готовность привлечь более широкие круги к обсуждению этих вопросов, причина этого, по-видимому, заключается не в том, что они стремятся расширить свой круг, а в том, что, умудренные опытом в результате этих трудностей, они осознают, что такого рода проблемы носят всеобщий характер и что, несмотря на свою военную и экономическую мощь, они нуждаются в помощи более слабых стран, пусть даже небольшой, но направленной на то, чтобы вывести их самих и весь мир из затруднительного положения, в которое поставили их сложные условия жизни.

21. Наш подход к этим вопросам прост и, смею полагать, реалистичен. Несмотря на то что мир глубоко разобщен в силу идеологических, материальных и физических факторов, он по-прежнему остается тем же, и, несмотря на выдающиеся успехи в области техники и в исследовании космического пространства, оторваться от этой планеты на длительный период пока нет возможности. Поэтому необходимо направить наши усилия на смягчение этих разногласий и выработку какого-то компромисса, который позволит всем нам жить в мире, не пытаясь уничтожать друг друга, а также, если это будет возможным, позволит наладить конструктивное сотрудничество во имя общего благосостояния и прогресса.

22. Когда говорят о разобщенности или разделении, существующих в настоящее время в мире, то имеют в виду в первую очередь обособленную группу, которая придерживается совер-

шенно определенной идеологии и доктрины и выделяется строгой дисциплиной. Что же касается остальной части мира, то тут вряд ли можно обнаружить четкие демаркационные линии, позволяющие выделить какую-то группировку и изолировать ее от других. Эти группировки характеризуются целым рядом концепций, точек зрения и позиций, различных по оттенкам мнений или той или иной направленности, но не по коренным вопросам. Во всяком случае между этими группами не существует непреодолимых барьеров, а напротив, в пределах сравнительно широких границ наблюдается заметная текучесть и вполне объяснимые постоянные перемещения в зависимости от обстоятельств и особенностей того или иного вопроса или положения.

23. Все только что сказанное мною относится, в частности, к моей стране, Таиланду, к которой в соответствии с нынешней международной практикой кое-кто приклеивает ярлык «присоединившейся страны». Я уверен, что 25,5 миллиона жителей моей страны не будут возражать против этого определения. Ведь мы действительно, как говорят, присоединившиеся. Мы прежде всего присоединяемся к принципам и целям, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы присоединяемся, далее, к борьбе за сохранение нашей свободы и независимости, которую мы получили в качестве векового наследства от наших предков. Мы неизменно присоединяемся к борьбе против любой формы иностранного господства, навязываемого одной страной или группой стран другим, будь то в форме классического колониализма или в любых других его современных разновидностях или формах. Мы придерживаемся принципа и практики самоуправления не только для азиатов или африканцев, но и любого народа мира, не исключая более развитые народы Европы, в том числе и немцев.

24. Мы точно так же присоединяемся к осуждению расизма и религиозной нетерпимости, которые так чужды нашим традициям и нашему образу жизни. Мы присоединяемся к усилиям по сохранению нашей государственной безопасности и безопасности нашего района. Поэтому мы всегда будем сотрудничать с теми, кто искренне намерен прилагать усилия в том же направлении. И, наконец, мы присоединяемся к борьбе за политический, экономический и социальный прогресс нашего народа. Мы не поощрим своих сил для осуществления в нашей стране прогресса и, кроме того, будем действовать совместно с другими странами, близкими и далекими, во имя достижения результатов, которые пойдут на общую пользу нашим народам. Мы не принимаем никаких обязательств, кроме этих.

25. Вам может показаться, что со стороны малой страны слишком смело выступать с таким четко определенным кредо. Но мы делаем это: провозглашаем нашу верность этим обязатель-

ствам в беспокойное время мировой истории, руководствуясь свободным, бесстрашным и неукротимым духом Азии. Мы были верны этим обязательствам в прошлом, как об этом свидетельствует наше поведение в Организации Объединенных Наций и в других местах, и намерены придерживаться этой линии в будущем.

26. Кроме этих обязательств, носящих более или менее политический характер, у народа Таиланда имеются другие духовные ценности, в которые мы непреклонно верим: к их числу относятся уважение к человеческому достоинству, вера в ценность человеческой личности и прежде всего чувство благодарности. Мы благодарны тем, кто помог нам, не требуя взамен ничего, что могло бы нанести ущерб нашей свободе и независимости. Мы испытываем по отношению к ним чувство благодарности и морального долга и будем испытывать те же чувства по отношению ко всем, кто будет проявлять к нам то же беспристрастное и искренне дружеское отношение. Но это еще не означает, что мы во всем должны следовать этим странам. Наша совесть, наши национальные интересы и наше вековое наследие свободы и независимости требуют, чтобы мы сохранили полную объективность и независимость суждения в любом международном вопросе, с которым прямо или косвенно может столкнуться моя страна. Поэтому в нашей политике мы будем руководствоваться изложенными ранее принципами.

27. В свете вышесказанного народ и правительство Таиланда считают, что их долг малого народа заключается прежде всего в том, чтобы поддерживать порядок в нашей стране, добиваться того, чтобы все наши граждане, уважающие законы, пользовались неограниченной свободой в своем стремлении к счастливой жизни и вносили свой вклад в дело национального развития, которое успешно продвигалось вперед на протяжении последних двух или трех лет. Поступая таким образом, мы надеемся внести свой, пусть даже скромный, вклад и помочь избежать дальнейших осложнений в мире, который и без того уже раздирают столь многочисленные противоречия.

28. Отдавая себе в то же время отчет в том, что наша страна не может пользоваться благами мира и порядка, когда окружающие нас страны стали ареной разногласий и беспорядков, правительство и народ Таиланда желают активно сотрудничать со всеми без исключения соседними странами во имя достижения и повышения благосостояния наших народов и обеспечения им будущего под знаком мира и прогресса при помощи наших совместных добровольных усилий. В духе этого и была создана 31 июля 1961 года Ассоциация Юго-Восточной Азии, в основу которой легли принципы, выдвинутые ранее президентом Филиппин и премьер-министром Малайской Федерации. В Бангкокской декларации, опубликованной по случаю подписания соглашения, говорится:

«...Ассоциация никоим образом не связана с каким-либо иностранным государством или блоком государств и не направлена против какой-либо другой страны, а по существу своему является свободной ассоциацией стран Юго-Восточной Азии, поставившей перед собой цель достижения при помощи совместных усилий благосостояния и экономического, социального и культурного прогресса этого района».

29. Я убежден, что эта декларация является воплощением нового духа Юго-Восточной Азии, которая в мире, где господствуют недоверие, страх и противоположные интересы, стремится к гармонии, а не к разобщенности, к созиданию, а не к разрушению, к сотрудничеству, а не просто к мирному сосуществованию. Интересно отметить, что три члена Ассоциации Юго-Восточной Азии, а именно Филиппины, Малайская Федерация и Таиланд, которые составляют ассоциацию, имеют мало общего в этнической, исторической и культурной областях. Население двух стран-членов по происхождению принадлежит к малайцам, тогда как население Таиланда относится к группе тай. Наши религии также различны: филиппинцы исповедуют римско-католическую религию, малайцы — ислам, а жители Таиланда — буддизм. Но, несмотря на эти и другие различия, мы смогли объединиться. Нас связала вера в свободу и независимость и воодушевило желание путем дружеского и плодотворного сотрудничества обеспечить Азии будущее под знаком прогресса и процветания.

30. Наши усилия, несомненно, скромны и носят региональный характер, но в то же время они составляют историческую веху в нашей части мира, где иностранные правители слишком долго проводили политику раздела и разобщения составных частей этого района. Мы твердо убеждены в том, что концепция солидарности Азии получит свое дальнейшее развитие и пойдет на пользу всем странам нашего района и всему миру вообще.

31. В то время когда разворачивается, как я уже указал выше, упорная борьба за объединение и придание нового смысла солидарности и сотрудничеству, прилагаются усилия, направленные на то, чтобы разобщить народы и внутри одной и той же нации отделить одну группу от другой. Для достижения этой цели прибегали и прибегают к различным средствам, от политической пропаганды до экономических посулов. В некоторых случаях возможно применение силы, которое может привести к любым последствиям, начиная с местных беспорядков и кончая бунтарскими движениями. В тех районах, где условия являются особо благоприятными и национальные распри достигают крайнего предела, не исключена возможность поощрения внутренней борьбы и снабжения мя-

тежной стороны немедленной и необходимой помощью в виде оружия, снаряжения, кадров, технических специалистов и денежных средств. Как все вы знаете, речь идет о Лаосе, в котором безобидные внутренние разногласия переросли в важную международную проблему. Я могу добавить, что в тот момент, когда я произношу эти слова, в Республике Вьетнам идут сражения между силами свободы и силами разрушения.

32. Что касается Лаоса, то это еще один вопрос, обсуждению которого в Организации Объединенных Наций намеренно препятствовали, несмотря на то что сам факт существования этого вопроса и его серьезность вызывают у многих из нас тревогу. Лаос, возможно, — малая и отдаленная страна, расположенная вдали и от Америки, и от Европы, но тем не менее Лаос — это жертва международной политики, политики экспансии и господства, и, если ему будет уделено недостаточное внимание, другие страны может постигнуть такая же участь. Проблема Лаоса может показаться малозначительной на международной арене, однако в этом далеком королевстве будет решаться не только вопрос о судьбе, свободе и независимости одного малочисленного народа, но и будущая участь многих других малочисленных народов, которые составляют огромное большинство в нашей Организации. Если Лаосу позволят выйти из кризиса и стать подлинно свободной и независимой страной, для многих из нас, представителей малых народов, это явится источником радости. Ведь мы не должны упускать из виду, что более крупные государства, даже если они опустошены войной и раздираемы конфликтами, располагают широкими возможностями преодолеть кризис и восстановить свои силы, тогда как менее крупные государства, подвергшись разрушению, будут навсегда стерты с карты мира.

33. Вот почему мы должны выбрать или объединение во имя поддержки мира и борьбы за сильную, единую и эффективную Организацию Объединенных Наций, или подобие разобщенного мира с нависшей над ним угрозой. Не было бы преувеличением сказать, что для многих из нас Организация в значительной степени является мерилом нашего статуса независимых стран. Если Организация Объединенных Наций будет укрепляться и развиваться на здоровых началах, наше положение будет упрочено; в противном случае наши голоса будут настолько слабы, что их вряд ли можно будет слышать. Таков путь, который открывается перед нами в настоящий момент. Что касается народа тай, то не может быть никакого сомнения в том, что мы стоим за сильную, неделимую и эффективную Организацию Объединенных Наций. От нее зависят наши национальные интересы, а также интересы всего миролюбивого человечества.

34. Г-н ЛУКАНОВ (Народная Республика Болгария): Предыдущая пятнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций приняла ряд правильных и полезных решений, относящихся к урегулированию международных спорных вопросов, которые, к сожалению, из-за сопротивления реакционных сил не были выполнены до открытия настоящей сессии. Более того, шестнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи начинает работу в момент увеличения международной напряженности в различных точках земного шара.

35. Так, например, не выполнена резолюция о ликвидации колониализма [1514 (XV)], и сколько бы его адвокаты ни старались утверждать, что колониализм уже не существует, что он измеряется ничтожными процентами, налицо целый ряд отвратительных фактов: в Анголе истребляется все патриотическое, обезглавливают целый народ лишь за то, что он пожелал добиться свободы, палачи же этого народа с исключительной наглостью заявляют, что Ангола якобы является их провинцией, и они поэтому могут делать в ней все, что хотят; не прекращаются издевательства над цветным населением в Южно-Африканской Республике; была совершена агрессия против народа Туниса — в Бизерте; продолжается колониальная война в Алжире; была предпринята военная интервенция против свободной Кубы — интервенция, организованная и финансируемая Соединенными Штатами и совершенная с их территории; противники мира делают все, что в их силах, для того чтобы сорвать соглашение об образовании правительства независимого и нейтрального Лаоса; активизировалась возня колонизаторов и их махинации, направленные против государственного единства и национального суверенитета Конго, — махинации, которые привели к гибели выдающегося борца против колониализма, героя конголезского народа г-на Патриса Лумумбы.

36. Беспристрастные современники не колеблясь могут ответить на вопрос, кто несет ответственность за все эти события, которые обостряют международную обстановку и угрожают миру во всем мире. Империалистическая внешняя политика некоторых западных держав, которые усматривают в любом проявлении прогресса угрозу своим эгоистическим интересам и сделали антикоммунизм краеугольным камнем своей внешней политики, — вот виновник столь опасного для судеб мира развития событий. Виновником является колониализм, который еще жив как в своем зверином облике, так и — главным образом — в скрытой, но не менее реакционной своей форме — форме политического и экономического порабощения освобожденных колоний.

37. Между тем стоило выполнить некоторые из основных решений Генеральной Ассамблеи — такие как решение о ликвидации колониализма, об осуществлении всеобщего и полного разору-

жения, о мирном сосуществовании всех государств, — и теперешняя напряженность в международных отношениях была бы ликвидирована.

38. Но вместо добросовестного выполнения резолюций Организации Объединенных Наций и учета стремлений всех народов, направленных на обеспечение мира, мы являемся свидетелями новых угроз миру во всем мире со стороны империалистических кругов. Я имею в виду в первую очередь их позицию по вопросу о мирном договоре с Германией и урегулировании ненормального положения в Западном Берлине.

39. Правительство Народной Республики Болгарии заявило, что оно считает недопустимым положение, когда через 16 лет после окончания войны все еще не заключен мирный договор с Германией и не ликвидированы остатки второй мировой войны. Вместе со всеми социалистическими странами болгарское правительство полностью поддержало предложения председателя Совета министров СССР Н. С. Хрущева, сделанные более двух лет тому назад, о том, что следует положить конец ненормальному положению, при котором отсутствие мирного договора позволяет недобитым остаткам гитлеровских милитаристов и реваншистов вновь поднять голову и угрожать миру в Европе и во всем мире.

40. Болгарский народ на практике, на своем собственном опыте испытал последствия агрессивной империалистической политики Германии как в более отдаленном, так и в самом недавнем прошлом. Болгарский народ имеет все основания, сильное желание и непоколебимую решимость сделать вклад в осуществление общей задачи — не допустить повторения катастроф, вызванных агрессивной политикой германского милитаризма. Поэтому в нашей стране в свое время с исключительным удовлетворением было встречено Потсдамское соглашение, заключенное 26 июля 1945 года, об искоренении германского милитаризма, об уничтожении его экономических основ в лице германских монополий, о денацификации всей Германии — одним словом, соглашение о том, чтобы лишить германских реваншистов возможности снова стать на ноги и предъявить свои требования, непременно связанные с военным насилием над другими народами.

41. Известно, что в Потсдамском соглашении в интересах всех народов, то есть на вполне демократической основе, было предусмотрено лишение немцев некоторых «прав»: «права» воскресить кайзеровский и гитлеровский генеральный штаб, восстановить германскую агрессивную военную машину и разрешить неограниченный рост германских монополий. Поэтому тем, кто сегодня прикидывается наивным или защищающим формальную демократию и говорит о «праве немцев на самоопределение», не мешает вспомнить о потсдамских ограничениях

немецких «прав». Самоопределение в рамках миролюбивой демократической Германии, которая не участвовала бы в военных блоках, не имела бы агрессивной реваншистской армии, не предъявляла бы территориальных претензий и не угрожала бы аннексией чужих территорий, Германии, которая раз и навсегда перестала бы быть очагом конфликтов в сердце Европы и приняла бы на себя торжественное обязательство проводить политику мира и нейтралитета,— вот цель, ради осуществления которой любой миролюбивый народ не пожалел бы усилий.

42. Но фактом остается то, что условия Потсдамского соглашения были выполнены только в Германской Демократической Республике, в то время как в Федеративной Республике Германии они систематически игнорировались, пока не превратились в мертвую букву.

43. Развалины Варшавы, Лидице, Ковентри, Кана еще дымились, когда западные державы грубо нарушили соглашения, выработанные в Потсдаме и Ялте. Западные державы создали сепаратное западногерманское государство и включили его в НАТО. Вместо «денацификации» они оказывали явное покровительство бывшим нацистским вожакам: военные преступники второй мировой войны занимают ответственные посты в государственном аппарате Западной Германии, бывшие гитлеровские генералы командуют бундесвером, нацистские судьи распоряжаются в западногерманских судах, преследуя и объявляя вне закона все прогрессивные силы в стране, бывшие нацисты составляют основное ядро учителей и профессорского состава в Западной Германии, проповедуя теории Гитлера о реванше, о «Drang nach Osten», о «Великой Германии». Вместо «декартелизации» мы опять являемся свидетелями образования крупных военных и других монополий в Западной Германии, вместо «демилитаризации» западногерманская армия лихорадочно увеличивается и вооружается современным оружием.

44. Таким образом, самоопределение немцев произошло в условиях образования двух совершенно различных немецких государств, из которых одно — Германская Демократическая Республика — впервые в истории Германии является миролюбивым, никому не угрожающим, дружественным по отношению ко всем народам мира социалистическим государством. На западе же от Эльбы вновь мечтают, причем в государственном масштабе, о военных походах.

45. Нет сомнений в том, что сегодня главная угроза миру в Европе заключается в лихорадочном перевооружении Западной Германии. При активной поддержке со стороны Соединенных Штатов Америки и их союзников по НАТО западногерманские милитаристы и реваншисты мобилизовали все материальные ресурсы и духовные силы Западной Германии для подготовки третьей мировой войны. Западногерманскую армию называют — как недавно восхвалял ее бывший гитлеровский генерал Шпейдель — «яд-

ром НАТО» в Европе. Ее предстоящее вооружение ядерным оружием ни для кого не является тайной. Не скрываются и цели, во имя осуществления которых эта армия готовится и муштруется.

46. Миролюбивым народам Европы, лишь 15 лет тому назад понесшим огромные жертвы в борьбе за ликвидацию гитлеровского зверя, часто твердят о том, что Западная Германия будто бы порвала с нацизмом и нацистским прошлым, а Аденауэр — это не Гитлер; нацистские генералы, занимающие руководящие посты в бундесвере и НАТО,— будто бы всего лишь служащие, выполняющие свои обычные функции.

47. Подобные утверждения не могут никого обмануть хотя бы потому, что время от времени руководящие деятели ФРГ сами срывают с себя маску миролюбия. Если бы Гитлер был жив, он не смог бы выразиться лучше западногерманского канцлера Аденауэра, заявившего еще в 1952 году: «Перевооружение в Западной Германии должно подготовить новый порядок в Восточной Европе...» и позднее: «Мы будем в состоянии захватить советскую зону, когда западный мир станет достаточно могущественным...». Если бы Геринг был жив, то он не смог бы выразиться лучше военного министра ФРГ Штрауса, который, вернувшись в прошлом году из Вашингтона, сказал: «Если планы расширения нашего военного оснащения, одобренные США, будут выполнены, то в 1962 году Москва снова окажется в пределах досягаемости для германского оружия. На этот раз это будет ядерное оружие».

48. Слушая подобные заявления, сопровождаемые неоспоримыми фактами быстрого перевооружения западногерманской реваншистской армии, ни один разумный человек не может ожидать, что социалистические страны будут сидеть сложа руки, пока г-н Аденауэр спокойно подготовит по гитлеровскому образцу «новый порядок» в Восточной Европе.

49. Правительство Англии может пытаться заставить английский народ забыть то время, когда Геринг готовил всем английским городам судьбу Ковентри, угрожал стереть Англию с лица земли, правительство Франции может добиваться того, чтобы народ Франции забыл то время, когда нацисты маршировали под Триумфальной аркой и расстреливали тысячи заложников. Но народы не могут забыть и не забудут этого, а болгарское правительство не собирается требовать от болгарского народа забыть те десятки тысяч жертв, которые он понес в 1941—1944 годах в борьбе против гитлеровских захватчиков и их болгарских агентов, равно как и десятки тысяч убитых в войне против гитлеровской Германии в 1944—1945 годах.

50. Болгарский народ, как и все народы, незлопамятен. Сегодня борьба против гитлеризма и всех зол, которые он принес нашей стране,— всего лишь героическая страница в его новей-

шей истории, а Народная Республика Болгария готова поддерживать и в действительности поддерживает дружественные отношения с германским народом. Однако, как все другие страны, понесшие неисчислимые потери в результате гитлеровского нашествия, наша страна не может оставаться равнодушной перед лицом серьезной угрозы миру в Европе и во всем мире, создаваемой в настоящее время в Западной Германии и в Западном Берлине.

51. Несмотря на то что Западный Берлин не является частью Федеративной Республики Германии, при попустительстве оккупационных властей и при явном покровительстве западных держав там созданы и функционируют западногерманские ведомства и учреждения, проводятся заседания парламента Федеративной Республики Германии и его органов, на Западный Берлин распространено действие Боннских законов. Правительство Федеративной Республики Германии претендует на право представлять Западный Берлин в его сношениях с внешним миром. Наиболее ответственные руководители боннского государства организуют реваншистские сборища и провокации, направленные против Германской Демократической Республики и других социалистических стран. Западные силы используют Западный Берлин в качестве плацдарма для подрывной деятельности против Германской Демократической Республики и социалистических стран и засылают туда своих шпионов и диверсантов, разжигают военный психоз.

52. При таком положении только заключение мирного договора с Германией в состоянии нормализовать положение в Западном Берлине и ликвидировать источник трений и конфликтов в центре Европы. Только заключение мирного договора с Германией может преградить дорогу германскому милитаризму и реваншизму, укрепить мир в Европе и во всем мире. Предложение Союза Советских Социалистических Республик о заключении мирного договора с двумя германскими государствами отвечает интересам всех стран; осуществление этого предложения оздоровит международную атмосферу. Поэтому заключение мирного договора с Германией не терпит отлагательств.

53. Нельзя пренебрегать уроками истории, в особенности когда налицо повторение все той же политики попустительства и уступок потенциальному агрессору. Никто не сомневается, например, в том, что если бы господа Чемберлен и Даладьё в свое время дали ясно понять Гитлеру, что они будут воевать против Германии, в случае если он доведет дело до военного конфликта, вместо того чтобы разрешать ему неограниченно вооружаться и уступать ему одно за другим целые государства в Центральной Европе, то дело не дошло бы до второй мировой войны. Пропагандисты Запада также понимают, что не следует забывать уроки Мюнхена, но стараются переложить вину с большой голо-

вы на здоровую, обвиняя социалистические страны в несуществующих агрессивных намерениях, перед которыми Запад будто бы не должен отступить.

54. Но ни одно из социалистических государств не представляет ни малейшей угрозы для кого бы то ни было; ни одна из социалистических стран не желает ни пяди западногерманской земли, ни одна из социалистических стран не собирается лишить население Западного Берлина права трудиться и жить, как оно хочет, при условии, что это не представляет угрозы для других.

55. Наоборот, так же как и накануне второй мировой войны, правительство Советского Союза, на этот раз поддерживаемое всеми социалистическими государствами, настойчиво напоминает западным кругам об опасностях, связанных с перевооружением германских милитаристов, и предлагает конкретные мероприятия для преграждения пути новой войне, которую может развязать необузданный и поощряемый определенными кругами Запада германский реваншизм.

56. Политика «нового Мюнхена» состоит в непрерывных уступках, которые западные державы, пренебрегая уроками Мюнхена, делают западногерманскому милитаризму, периодически нарушая так называемые ограничительные соглашения, заключенные с Германией по вопросу о вооруженных силах и вооружениях. Опасность «нового Мюнхена» заключается в том, что, как и во времена Гитлера, с помощью и при содействии Запада агрессивные, реваншистские и милитаристские силы настолько выросли и продолжают расти в Федеративной Республике Германии, что если их не обуздать своевременно и не ограничить точно определенными рамками и пределами, установленными в мирном договоре, если не пресечь их аппетиты, то не сегодня, так завтра они определенно развяжут третью мировую войну.

57. Против безотлагательного заключения мирного договора с Германией выдвигают и то соображение, что в настоящий момент не существует единого германского государства. Но могут ли противники заключения мирного договора с Германией сообщить сейчас народам, когда и каким образом, по их мнению, появится единое германское государство и реально ли это в настоящий момент? Короче говоря, могут ли они сказать, до каких пор можно медлить с заключением мирного договора с Германией? Очевидно, не могут, потому что объединение разделенной по вине западных держав Германии может быть делом только немцев, живущих по обе стороны Эльбы, а они в настоящий момент, очевидно, не готовы к этому. Объединение, навязанное извне, может быть только насильственным, то есть будет объединением с помощью войны. Следовательно, остается одно из двух: либо терпеть положение без мирного договора

неопределенное время, либо откровенно признать, что срок заключения мирного договора с фактически существующими и совершенно различными германскими государствами в сущности давно прошел и откладывать его больше нельзя.

58. Поэтому правительство Народной Республики Болгарии считает, что сегодня нет более злободневного вопроса в международной жизни, чем вопрос о заключении мирного договора с двумя германскими государствами, что важнейшей проблемой является вопрос о своевременном отпоре агрессивному германскому милитаризму и реваншизму, поднимающему голову в Федеративной Республике Германии.

59. Как же выглядит позиция западных держав в свете сложившегося положения в обоих германских государствах и мирной инициативы социалистических стран? Соединенные Штаты и их союзники по НАТО не только отказываются принять участие в заключении мирного договора с двумя германскими государствами, но, более того, пытаются отказать социалистическим государствам в праве заключить такой договор.

60. Однако самым недопустимым в поведении западных держав в связи с инициативой ликвидации последствий второй мировой войны являются военные угрозы Запада в адрес социалистического лагеря, которые и являются причиной теперешнего чрезвычайно напряженного международного положения. Вот уже несколько месяцев почти ежедневно (даже во время заседаний Генеральной Ассамблеи) весьма ответственные деятели западных держав угрожают применением атомного оружия, только бы помешать заключению мирного договора с Германией. Как уже было сказано с этой трибуны, на советские мирные предложения Запад отвечает подготовкой войны. Разумеется, если на социалистические страны нападут, то у них не будет другого выхода, кроме как защищаться всеми имеющимися в их распоряжении средствами. Но мир уже сейчас будет знать, кто является агрессором, на кого напали, какие несуществующие поводы были использованы для развязывания новой войны, на чьей стороне правда.

61. Отрадным является тот факт, что многомиллионные и авторитетные международные организации высказались в пользу заключения в наиболее короткий срок мирного договора с двумя германскими государствами; например, об этом заявила недавно закончившая свою работу конференция Всемирной федерации профсоюзов в Берлине. Можно с удовлетворением констатировать, что и большинство участников Белградской конференции неприсоединившихся стран<sup>1</sup> признало существование двух германских государств и необходимость заключения мирного договора с Германией. Как известно,

факты — упрямая вещь, и следует надеяться, что с фактами будут считаться все.

62. Организация Объединенных Наций может сыграть свою положительную роль на настоящей сессии, только приняв решения, направленные на действительное сохранение мира во всем мире. Эти решения должны касаться прежде всего проблемы всеобщего и полного разоружения.

63. В повестку дня настоящей, шестнадцатой, сессии Генеральной Ассамблеи включено более 90 вопросов. В своем большинстве это важные вопросы, к которым, несомненно, делегации относятся с должным вниманием. Есть, однако, как с полным основанием выразился председатель Совета министров СССР Н. С. Хрущев, один «вопрос вопросов нашего времени» — это проблема всеобщего и полного разоружения, проблема ликвидации материальных средств ведения войны, что сделало бы войну невозможной и навсегда устранило бы ее как средство разрешения международных спорных вопросов.

64. Можно с удовлетворением отметить, что идея всеобщего и полного разоружения в настоящий момент получила всемирное признание. Все большее число государств признает, что всеобщее и полное разоружение — это не только самый короткий, но и наиболее реальный путь к устранению кошмара новой войны.

65. Начало шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи было ознаменовано достижением согласия между правительствами СССР и США относительно согласованных принципов, на основе которых следует вести дальнейшие переговоры о разоружении (А/4879). В основу этих принципов положены не частичные меры по разоружению, а идея всеобщего и полного разоружения. Совместное заявление, подписанное СССР и США, является важным фактом в длинной истории переговоров о разоружении, может быть, важнейшим после принятия четырнадцатой сессией резолюции о всеобщем и полном разоружении [резолюция 1378(XIV)], основные положения которой подтверждаются в этом заявлении.

66. Правительственные делегации Народной Республики Болгарии вместе с делегациями других социалистических государств приложили искренние усилия как в Комитете десяти государств по разоружению, так и во время пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, чтобы добиться практического осуществления задач, поставленных резолюцией четырнадцатой сессии от 20 ноября 1959 года. Будем надеяться, что близится день, когда представители западных государств выразят готовность их правительств перейти от красивых слов к выработке договора о всеобщем и полном разоружении.

67. Однако уже сейчас некоторые положения представленного Соединенными Штатами плана

<sup>1</sup> Состоялась с 1 по 6 сентября 1961 года.

всеобщего и полного разоружения (А/4891) наводят на грустные мысли относительно успеха будущих переговоров по разоружению. Болгарская делегация будет иметь возможность высказать подробнее свое мнение, когда сессия начнет рассмотрение вопроса о разоружении. Но на два важных обстоятельства следует обратить внимание Ассамблеи уже сейчас.

68. Прежде всего нельзя не заметить, что в предлагаемом Соединенными Штатами плане, так же как и в предлагаемых в прошлом Соединенными Штатами и другими западными странами планах о разоружении не предусматриваются конечные сроки, в рамках которых должна быть осуществлена программа всеобщего и полного разоружения. Известно, что и самый хороший план становится планом только тогда, когда в нем будет определен конкретный срок его выполнения. В предложениях Советского Союза такой срок есть. Кажется ли он некоторым государствам коротким — это другой вопрос, но плана без срока не может и не должно быть. Это особенно ясно сейчас, когда, по общему мнению, человечество может быть ввергнуто в любой момент в пучину ракетно-ядерной войны просто в результате ошибки, ошибки в расчетах или технической неисправности механизмов. Человечество не может бесконечно жить в обстановке «равновесия ужаса». Организация Объединенных Наций после пятнадцатилетних бесплодных прений по разоружению не может равнодушно обещать народам лишь новые обсуждения и новые переговоры, не определяя конкретных сроков. Сколько же надо ждать разоружения? Пять, десять, пятнадцать или больше лет? А ведь ясно, что в обстановке непрерывного совершенствования современных средств уничтожения любая проволочка в вопросе о разоружении несет все большие опасности и в то же время создает все большие трудности на пути к разоружению.

69. Далее, если внимательно вникнуть в представленный Соединенными Штатами план, то нельзя не отметить, что в одном отношении он представляет собой существенный шаг назад по сравнению с Совместным заявлением СССР и США. В своем плане Соединенные Штаты все еще исходят из старой концепции контроля над вооружениями, а не контроля над разоружением. Нет необходимости подчеркивать, что социалистические страны не менее других государств заинтересованы в самом добросовестном выполнении соглашения о разоружении. Во всех предложениях Советского Союза по вопросу о всеобщем и полном разоружении подробно изложены конкретные положения о контроле и инспекции над разоружением.

70. Но для того чтобы международный контроль был действительно эффективным, меры по нему должны быть неразрывно связаны с конкретными мероприятиями по разоружению, должны соответствовать этим мероприятиям. Если опять делаются оговорки, которые по сути де-

ла сводятся к контролю до разоружения, то есть пока еще нет разоружения, что является не чем иным, как контролем над вооружением, то это не сулит выхода из создавшегося по вине западных государств тупика.

71. Здесь уместно напоминалось о том, что в 1941 году Союз Советских Социалистических Республик стал объектом коварного и внезапного нападения со стороны империалистической коалиции, ввиду чего именно он, Советский Союз, а не кто-нибудь другой, имеет моральное право не раскрывать все свои военные секреты до осуществления всеобщего и полного разоружения. Между тем авторы западных планов разоружения хотели бы, видимо, в качестве вознаграждения за их согласие сократить в какой-то мере свои обычные вооружения, получить право широкого контроля, то есть, говоря прямо, право сбора разведывательных сведений путем изучения всей контролируемой территории. Причем в данном случае можно попытаться узнать не только количество вооружения, оставшееся после сокращения вооружения, но и, например, то, каким образом советские сверхмощные ракеты так точно попадают в цель на расстоянии 15 тысяч километров, где находятся эти ракеты, сколько их и т. д.

72. Мы не сомневаемся в том, что в конце концов все поймут ошибочность такой позиции. Были же мы свидетелями того, как два года тому назад серьезные люди утверждали здесь, говоря о всеобщем и полном разоружении, что войну, мол, можно вести палками и ножами и поэтому разоружение якобы не имеет смысла. Сейчас этот детский лепет кажется анекдотом. Видимо, миролюбивые силы должны будут еще немало потрудиться, чтобы обосновать также весьма простую истину, что контроля без разоружения и контроля над вооружением не должно быть.

*Заместитель председателя г-н Ортис Мартин (Коста-Рика) занимает место Председателя.*

73. Более чем очевидным является то, что в создавшейся международной обстановке только разоружение может привести к доверию между государствами. Конечно, если речь пойдет о проведении на первом этапе совсем незначительных или даже фиктивных сокращений вооружений и вооруженных сил, то это вряд ли приведет к доверию. Однако если уже на первом этапе программы всеобщего и полного разоружения приступить к мероприятиям по существенному сокращению вооружений и вооруженных сил, к ликвидации всех иностранных баз и к другим мероприятиям, устраняющим угрозу внезапного нападения, то нет сомнений в том, что можно будет говорить о постепенном, но действительном установлении доверия между государствами.

74. Народы мира и члены Организации Объединенных Наций ждали почти год, пока новое правительство Соединенных Штатов Америки

сумеет «уточнить» свою программу разоружения, а сейчас приходится констатировать, что некоторые из основных положений этой «новой» программы весьма напоминают бывшую американскую программу и политику, которые также предусматривали не контроль над разоружением, а контроль над вооружением.

75. Я не открою никаких секретов, если укажу, кому на пользу подобная политика, которая несколько не препятствует, а, наоборот, способствует гонке вооружений. Всем хорошо известно, что акции на нью-йоркской бирже падают каждый раз, когда намечаются перспективы ослабления напряженности в международных отношениях, и поднимаются, когда появляются перспективы нового международного кризиса. В 1955 году после Женевского совещания глав великих держав газета «Уолл-стрит джорнэл» в порыве откровенности писала: «Опасность состоит в том, как бы мир не восторжествовал во всем мире». С этой «опасностью» — опасностью для монополий, производящих оружие, а не для народов — считается, видимо, и новое правительство Соединенных Штатов. Иначе нельзя объяснить стремление его, а заодно и его союзников по агрессивным пактам обострять любой спор, непрерывно бряцать оружием, разжигать всенный психоз, угрожать социалистическим странам атомными бомбами, лицемерно возмущаясь при этом мерами, которые принимают для своей безопасности те, к кому относятся угрозы.

76. С каким действительно небывалым лицемерием делают вид, будто заботятся о здоровье человечества, те, кто собирается вовлечь его в термоядерную войну. Три года назад были прекращены испытания атомного оружия; прекращению испытаний предшествовали неоднократные призывы СССР и всех миролюбивых государств и одностороннее прекращение испытаний Советским Союзом, но этому предшествовало также полное завершение намеченных и подготовленных программ взрывов Соединенным Королевством и Соединенными Штатами. В течение трех лет эти последние затягивали бесплодные переговоры, пропагандировали неизбежность атомной войны, готовили возобновление испытаний и без тени возмущения следили за испытаниями атомного оружия, проводимыми их союзником.

77. Нынешняя лицемерная реакция западных держав на возобновление атомных испытаний Советским Союзом напоминает давно минувшие времена первых лет советской власти. Тогда против социалистического государства организовали интервенцию, и интервентам не понравилось, что советские коммунисты, в программе которых действительно до этого значилось требование о роспуске регулярной армии, создали Красную Армию и разгромили своих врагов. Вынужденные военно-оборонительные мероприятия большевиков спасли тогда молодую Советскую Республику, а много позднее — СССР, первую

страну социализма. Враги коммунистов, применившие оружие для достижения своих целей, были биты. Их последователи должны знать, что им нельзя рассчитывать на то, что СССР и социалистический лагерь будут слабыми. Мир на земле только выигрывает от того, что его отстаивают могучие силы. Советский Союз и на данной сессии выдвигает самые реалистические, самые конкретные и всеобъемлющие предложения по обеспечению мира на земле путем всеобщего и полного разоружения под строгим контролем.

78. Поддерживая необходимость разработки и заключения всеобъемлющего договора о всеобщем и полном разоружении, болгарская делегация одновременно считает, что еще до практического осуществления всеобщего и полного разоружения можно принять отдельные меры, в том числе и меры регионального характера, которые создали бы более благоприятные условия и атмосферу для достижения соглашения относительно всеобщего и полного разоружения. Мероприятия, предлагаемые в меморандуме советского правительства, такие как замораживание военных бюджетов, отказ от применения атомного оружия, запрещение пропаганды войны, заключение пакта о ненападении между странами — участницами НАТО и странами — участницами Варшавского договора, — такие мероприятия привели бы к практическим результатам в деле ослабления международной напряженности, а тем самым — к уменьшению опасности войны.

79. Ослаблению напряженности в международных отношениях в особенности содействовало бы осуществление предложения о создании безъядерной зоны в Центральной Европе, равно как и осуществление предложений, предусматривающих превращение Балкан в зону прочного мира и добрососедских отношений.

80. Правительство Народной Республики Болгарии неоднократно само выдвигало предложения и поддерживало предложения других стран о превращении Балкан и района Адриатики в безатомную зону, в зону, свободную от ракетного оружия, предложения о разрешении назревших вопросов путем переговоров и заключении ряда общепринятых между соседями соглашений.

81. К сожалению, приходится констатировать, что некоторые наши соседи, вместо того чтобы пойти навстречу предложениям о превращении Балкан в зону мира, продолжают следовать в фарватере агрессивной политики блока НАТО. Как вы знаете, военное командование этой организации предприняло недавно в небывалых масштабах маневры с участием турецкой и греческой армий, 6-го американского флота, американских и английских парашютных и других военных подразделений в непосредственной и опасной близости к болгарским границам на территориях Турции и Греции.

82. Нет сомнения, что эти военные провокации направлены непосредственно против безопасности нашей страны, равно как и других социалистических стран. Поэтому более чем очевидным является то, что, как об этом заявил 18 сентября 1961 года первый секретарь Центрального комитета Болгарской коммунистической партии Тодор Живков, «болгарское правительство не может пройти мимо всего этого... Оно принимает и будет принимать с помощью СССР и других стран Варшавского договора все необходимые меры, продиктованные обстановкой и направленные на дальнейшее укрепление оборонительной мощи нашей страны».
83. Принимая меры по укреплению своей обороны, болгарское правительство отнюдь не собирается кому-либо угрожать, но оно не оправдало бы высокого доверия своего народа, если бы не приняло все необходимые меры для обеспечения спокойного труда, национальной независимости и суверенитета нашей страны перед лицом угроз и посягательств.
84. Прочный мир является необходимым условием для успешного выполнения программы болгарского правительства, направленной на быстрое завершение индустриализации страны и на постоянное повышение жизненного уровня народа. В течение короткого периода, измеряемого пятнадцатью годами, Народная Республика Болгария, одна из самых отсталых стран Европы к концу второй мировой войны, оставила далеко позади своих капиталистических соседей в области экономики, культуры и социального обеспечения. Плечом к плечу со всеми социалистическими странами Народная Республика Болгария в течение последующих одногодвух десятилетий перегонит по производству на душу населения и по жизненному уровню ряд развитых капиталистических стран.
85. Само собой понятно, что для успешного выполнения этой программы необходим прочный мир. Отсюда — политика мира, которая является сущностью народной власти.
86. Каждому, кто за последние годы имел возможность наблюдать за отношениями между Болгарией и ее соседями, ясно, что болгарское правительство неуклонно стремилось всесторонне улучшить, укрепить и расширить свои отношения с этими странами.
87. Мы приветствовали инициативу греческих общественных деятелей — их, кстати, никто не может подозревать в сочувствии коммунизму, — в результате которой сейчас в большинстве балканских стран друзья мира и мирного сосуществования государств организовали комитеты межбалканского сотрудничества.
88. Нельзя не признать, что упомянутая инициатива соответствует интересам балканских стран куда больше, нежели союзнические отношения некоторых государств с наследниками германских империалистических завоевателей, покусавшихся в свое время на самое существование балканских государств.
89. На протяжении столетий Балканский полуостров был местом, где сталкивались враждебные интересы, очагом раздоров между великими державами, театром нескольких войн только в двадцатом веке. Что касается Болгарии, то сегодня она уже является местом встреч десятков экономических, культурных, спортивных и других делегаций различных стран, десятков тысяч туристов со всего света. Правительство Народной Республики Болгарии приложит все усилия к тому, чтобы исчезла прежняя дурная слава Балканского полуострова как очага мирных конфликтов.
90. Политика мира и мирного социалистического строительства, проводимая болгарским правительством, встречает единодушную поддержку всего болгарского народа. Делегация Народной Республики Болгарии не может поэтому отвергнуть с возмущением клевету, которую мы слышали на настоящей сессии Генеральной Ассамблеи по адресу стран народной демократии, народы которых были освобождены в результате военных побед Советского Союза и не захотели после освобождения терпеть своих эксплуататоров — капиталистов, а пошли по пути социализма.
91. Позвольте мне по этому поводу напомнить тем, кто, платя дань холодной войне, пытается оклеветать социалистическую Болгарию, что руководящая общественная сила в нашей стране — Коммунистическая партия Болгарии, созданная 70 лет тому назад, пользовалась сочувствием большинства болгарского народа еще во времена, когда под ее руководством он вел борьбу против вовлечения Болгарии в первую мировую войну, и позднее, когда в 1923 году он поднял первое в мире антифашистское восстание.
92. Разрешите заметить, что в период между двумя войнами десятки тысяч передовых людей в Болгарии прошли через фашистские тюрьмы и концлагеря, борясь за торжество идеалов Болгарской коммунистической партии — свободную и независимую Болгарию. Болгарский народ понес многочисленные и невосполнимые потери, ведя с оружием в руках борьбу против капитализма и фашизма.
93. Таковы исторические факты. Они неумолимы, как все факты. Они, несомненно, неприятны для тех, кто мечтает о реставрации капиталистических порядков в нашей стране, раз и навсегда порвавшей с капитализмом. Но эти факты — история народа, и происшедшие перемены вполне устраивают болгарский народ, с исключительным трудолюбием и энтузиазмом строящий коммунистическое будущее для грядущих поколений. Поэтому позвольте нам не брать уроки свободы, демократии и равноправия у того мира, в котором простое упоминание этих слов влечет за собой для простых людей преследования, аресты, тюрьмы и смерть.

94. Одним из важнейших вопросов нашего времени является ликвидация колониализма, прекращение империалистического вмешательства в дела независимых государств.

95. Представители колониальных держав стремятся умалить значение этого вопроса, создать впечатление, будто колониализм уже мертв и о нем не стоит говорить. Поэтому представители западных держав, которые уже выступали здесь, умалчивают как о прошлогодней резолюции Генеральной Ассамблеи о ликвидации колониализма, так и о положении в еще не освободившихся или же в недавно освободившихся колониальных странах, где так называемый неоколониализм создает опасные для международного мира осложнения.

96. Лорд Хьюм заявил, что Соединенные Штаты «процветают» потому, мол, что когда-то они были колонией Англии, хотя всем известно, что Соединенные Штаты пошли по пути быстрого экономического прогресса именно после того, как освободились от колониальной зависимости. Но ни английский министр иностранных дел, ни другие ответственные представители колониальных держав не коснулись вопроса о положении в тех странах, которые лишь недавно обрели свою государственную независимость и которые ни в коем случае нельзя назвать процветающими. Ораторы забыли упомянуть Алжир, Анголу, Федерацию Родезии и Ньясаленда и другие территории и страны, в которых существуют острые колониальные проблемы, волнующие все человечество.

97. Колониализм осужден, но еще не исчез с лица земли. Правильно будет, если Генеральная Ассамблея, отметив это, определит и конечный срок для ликвидации колониализма. Мы считаем, что таким сроком должен быть конец следующего, 1962 года. До истечения же этого срока необходимо прежде всего немедленно прекратить все колониальные войны, предоставить незамедлительно всем колониальным и зависимым странам необходимые свободы, обеспечивающие самостоятельное развитие и создание самостоятельной государственной администрации.

98. Необходимо покончить с колониализмом не только формально. Надо ликвидировать любые проявления колониализма, в том числе вмешательство во внутренние дела бывших колоний, получивших теперь независимость. Вынужденные в результате неудержимого стремления колониальных народов к свободе и независимости уступить значительную часть своих политических позиций в бывших колониях, империалистические государства прилагают все возможные усилия для сохранения хотя бы экономического господства над этими странами. Именно эта политика неоколониализма привела к попыткам отделения Катанги и к кризису в Конго со всеми его трагическими последствиями. Пытаясь втянуть новые африканские государства в

европейский Общий рынок, увеличивая свои капиталовложения в Африке, капиталистические страны Европы и Соединенные Штаты Америки, выброшенные колониальными народами, стараются войти в свои бывшие владения через черный ход. Опасность нового экономического порабощения, угрожающая недавно освобожденным от колониализма странам, не следует недооценивать, тем более что империалистические государства делают капиталовложения не бескорыстно, а связывают их с политическими условиями и, в конце концов, с политической зависимостью; кроме того, они стремятся развивать в слаборазвитых странах не промышленное производство, а добычу сырья.

99. Говоря о внешней экономической политике крупных капиталистических держав, нельзя забывать о примере латиноамериканских государств, которые из года в года фигурируют в списках технической помощи Организации Объединенных Наций в качестве слаборазвитых стран, хотя большинство из них получили свою национальную независимость 100 и даже 150 лет тому назад: официальная статистика Организации Объединенных Наций свидетельствует о том, что в период 1946—1954 годов каждый доллар новых инвестиций североамериканских компаний в Латинской Америке давал 3,17 доллара прибыли.

100. С неоколониализмом непосредственно связана практика западных великих держав вмешиваться во внутренние дела других стран. Категорическое осуждение этой опасной практики — долг Организации Объединенных Наций. В повестку дня настоящей сессии включен вопрос о готовящейся агрессии Соединенных Штатов против Кубы. Один акт агрессии против Кубы был предпринят Соединенными Штатами весной текущего года. Вместо того чтобы извлечь урок из его провала, Соединенные Штаты пытаются обосновать не принадлежащее им право диктовать народу Кубы, какой он должен иметь внутренний режим, не считаясь с его волей. А когда народ Кубы не желает слушать советов своего большого соседа, тот начинает подготовку новой агрессии, с помощью которой хочет попробовать снова навязать Кубе определенный политический режим и общественный строй. Линия поведения американских руководителей в отношении Кубы как нельзя лучше показывает, сколь далеки слова империалистов об уважении суверенитета других народов от их черных дел. Но на стороне независимой Кубы симпатии всего прогрессивного человечества. С этим агрессоры должны считаться. Во избежание международных осложнений Генеральная Ассамблея должна высказаться определенно против всяких антикубинских интриг и замышляемых агрессивных действий.

101. Я коснусь еще вопросов о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций и о не-

обходимости структурных изменений в самой Организации.

102. Болгарское правительство и его делегация много раз высказывались по вопросу о том, что те, кто мешают Китайской Народной Республике занять свое место в Организации Объединенных Наций, ведут по существу курс на развал самой Организации. Как «клуб единомышленников» Организация Объединенных Наций лишена смысла, и она не является таковым. А великий народный Китай не допускается в Организацию потому, что он коммунистический. Терпеть дальше такое позорное положение вещей нельзя, хотя самому Китаю практически оно не мешает успешно строить свою жизнь. Страдает Организация Объединенных Наций, ее работоспособность, а некоторые ее решения могут просто не иметь под собой прочной основы. Поэтому еще и еще раз надо требовать, чтобы подлинный Китай занял свое место в Организации Объединенных Наций уже на данной сессии Генеральной Ассамблеи.

103. Что касается структуры Организации Объединенных Наций, то необходимость ее улучшения признается большинством делегаций. Диктуется это тем фактом, что в современном мире существуют три группы государств, которые необходимо принимать в расчет, особенно в связи с задачей правильно организовать исполнительные органы Организации, в частности Секретариат. Решительным образом надо отбросить обвинения в адрес социалистических стран в том, что, требуя создать коллективный секретариат, они будто стремятся разрушить саму Организацию. Организация разрушается от бездействия, от бессилия перед лицом агрессии, от пассивного отношения к нарушителям ее собственных решений. Подрывают основы Организации, когда совершают действия, свидетелями которых мы были в Конго. Когда подобные действия станут невозможными, когда Секретариат будет действовать не в интересах одной группы государств и не будет допускать ущемлений интересов какой-либо другой группы государств, тогда авторитет Организации Объединенных Наций поднимется на небывалую высоту.

104. Одной из характерных особенностей обстановки начала работы шестнадцатой сессии является то, что вопросы международной политики волнуют теперь миллионные народные массы всего земного шара как никогда прежде в истории. Народы поднялись на решительную борьбу за сохранение мира. В стенах этого зала нельзя не почувствовать волю народов, жаждущих мира. Значительно облегчит работу шестнадцатой сессии ее способность решительно пойти навстречу стремлениям народов. Правда, здесь все еще пытаются разжигать холодную войну, между прочим, и разговорами о том, что собравшиеся в Москве представители 81 коммунистической и рабочей партии будто бы хотели завоевать мир, тогда как речь шла

об оценке перспектив мирового развития; что же касается внутреннего режима государств, то это дело их народов. Правда заключается в том, что все смелее пробивает дорогу себе идея о подлинной роли и истинных возможностях Организации Объединенных Наций.

105. Мы горды тем, что и на этой сессии социалистические страны, и прежде всего страна, которая послала в космос героев Гагарина и Титова, — могучий Советский Союз, — последовательно защищают идею мирного сосуществования всех государств и своими предложениями облегчают работу Ассамблеи. Принятие этих предложений устранил опасность военных конфликтов сейчас и в будущем. Поэтому болгарская делегация поддержит их с твердым убеждением, что они отвечают интересам всех народов на земле.

106. Г-н ИССА (Сомали) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к уважаемым ораторам, выступавшим до меня с этой трибуны, и почтить память покойного Генерального Секретаря и самоотверженных сотрудников Организации Объединенных Наций, безвременно и трагически погибших в Африке во время выполнения важной миссии по восстановлению мира.

107. Как только президент Республики Сомали узнал об этом печальном событии, он направил телеграммы с выражением соболезнования правительству и народа Сомали. Я хочу воспользоваться этой возможностью и выразить наши соболезнования Организации Объединенных Наций, правительству Швеции и семье Дага Хаммаршельда по поводу этой невозвратимой утраты. Мы желаем также выразить наше сочувствие и соболезнование правительствам и семьям служащих, погибших вместе с Генеральным Секретарем.

108. Верность покойного Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций и ее благородным идеалам является блестящим примером самоотверженной и искренней преданности делу этой Организации и делу мира и навсегда останется в памяти человечества. Я убежден, что настанет день, когда восторжествуют идеалы, за осуществление которых он боролся с таким самозабвением, энергией и рвением.

109. Нам доставляет огромное удовольствие поздравить г-на Слима по случаю его избрания на пост Председателя. Большой опыт, приобретенный им в Организации Объединенных Наций, хорошо известен моей делегации, и я убежден, что у всех присутствующих здесь и знающих его на протяжении многих лет к чувству уважения присоединится еще чувство глубокой симпатии. Он хорошо известен в Организации Объединенных Наций, снискал себе глубокое уважение и не нуждается в похвалах в стенах этой Ассамблеи. Моя страна поздравляет братскую африканскую республику Тунис с той честью, которая оказана одному из ее самых

доблестных сынов. Я желаю выразить искреннюю надежду на то, что бог будет направлять его в выполнении им этой трудной задачи.

110. Вот уже 15 лет, как холодная война бросает свою зловещую тень на все международные вопросы. Она является почти непреодолимым препятствием на пути к стабильности в мире и, можно сказать, на пути к экономическому прогрессу всего мира.

111. Сегодня над миром нависла большая угроза, чем когда-либо с момента окончания второй мировой войны. Основная причина этого — гонка вооружений, осуществляемая великими державами.

112. Народы земного шара желают мира и глубоко обеспокоены гонкой вооружений; она привлекает к себе все внимание мировой общественности и отражает страх перед войной. Последняя мировая война принесла человечеству неисчислимые потери и бедствия. Тем не менее сегодня великие державы накапливают в своих арсеналах тысячи тонн разрушительного оружия.

113. Глубочайшего сожаления достоин тот факт, что на производство этого дьявольского оружия тратятся астрономические суммы и неисчислимые запасы человеческой энергии, которые могли бы быть направлены на гуманитарные цели и социальное обслуживание, например на ликвидацию голода и неграмотности, борьбу с болезнями и другими проявлениями экономической отсталости в менее развитых странах мира.

114. На текущей сессии Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций будет вновь рассматривать вечную проблему разоружения. Я надеюсь, что Генеральная Ассамблея, и в особенности великие державы, отдадут себе отчет в том, какую угрозу для безопасности всего мира создает гонка вооружений, и будут стремиться найти какой-то выход из этого положения.

115. Весь мир был потрясен известием о недавнем возобновлении некоторыми великими державами ядерных испытаний. Эти испытания разбили надежды миллионов миролюбивых народов и должны быть решительно осуждены, так как они способствуют лишь усилению международной напряженности.

116. Французское правительство настояло на проведении испытаний ядерного оружия в Африке, полностью игнорируя и попирая желания и требования народов этого континента не использовать их территории в качестве испытательного полигона. Вопрос этот уже поднимался на нескольких международных совещаниях, и были приняты резолюции, в которых настоятельно предлагалось прекратить эти испытания. Мы решительно осуждаем эти действия Франции, так как они представляют собой акт открытого игнорирования и явного нарушения этих резолюций.

117. Чтобы сохранить мир во всем мире и жизнь человека на земле, совершенно необходимо принять срочные меры по запрещению всех испытаний ядерного оружия. Поэтому мы обращаемся к заинтересованным державам с настоятельной просьбой пересмотреть их решения о возобновлении испытаний ядерного оружия, ибо от этих решений зависит жизнь миллионов людей во всем мире. Я убежден, что вскоре будет достигнуто соглашение о запрещении испытаний ядерного оружия.

118. Мы знаем, что нет эффективных средств защиты от межконтинентальных ядерных ракет и что ядерная война будет разрушительной. Мы также осознаем опасность, которая может нависнуть над настоящими и будущими поколениями в связи с воздействием радиации. Поэтому, зная об опустошительных и разрушительных последствиях ядерной войны, мы считаем необходимым прилагать постоянные усилия к заключению конвенции о запрещении использования ядерного оружия.

119. Со времени окончания второй мировой войны в различных частях мира возникали серьезные кризисы. Так было в Корее, Алжире, Лаосе, Анголе, Конго и других местах. Сегодня мы стоим перед лицом еще более критического положения в Берлине.

120. С каждым днем увеличивается возможность того, что в Берлине произойдет какой-либо неожиданный и крайне опасный инцидент. Поскольку последствия серьезного конфликта в связи с берлинским вопросом могут быть губительными для всего человечества, совершенно необходимо, чтобы мы подвергли этот вопрос весьма тщательному и беспристрастному рассмотрению и чтобы мы пришли к единодушному решению настоятельно просить обе стороны и впредь прилагать усилия, направленные на достижение урегулирования этого вопроса путем мирных переговоров. Я убежден, что берлинский вопрос может быть раз и навсегда решен, если немецкому народу позволят осуществить его основное право на самоопределение.

121. Наличие военных баз на территории иностранных государств увеличивает международную напряженность и является одной из причин холодной войны. Эвакуация этих военных баз, несомненно, способствовала бы уменьшению международной напряженности.

122. Проявляя глубокую озабоченность по поводу ухудшения международной обстановки, Сомали и другие неприсоединившиеся страны, принимавшие участие в недавно состоявшейся в Белграде конференции<sup>2</sup>, обратились через своих представителей с воззванием к президенту Соединенных Штатов Америки и премьер-министру Советского Союза. Причины, вызвавшие необходимость этого шага, по-прежнему не

<sup>2</sup> То же.

устранены. Наш долг перед человечеством заставить нас обратиться к этим двум государственным деятелям с настоятельной просьбой задуматься над последствиями их действий для судеб всего человечества. Мы вновь призываем их встретиться и искать возможность скорейшего урегулирования всех этих проблем, которые вызывают беспокойство во всем мире.

123. Руководители государств не раз заявляли о своем желании способствовать мирному сосуществованию стран с различным политическим и социальным строем. Необходимо, чтобы мы признали законность существования таких различий и согласились уважать желания всех народов придерживаться избранной ими политической, экономической и социальной системы. Для того чтобы претворить в жизнь идею мирного сосуществования, все народы должны воздерживаться от вмешательства во внутренние дела других государств.

124. Вопрос о неоправданном вмешательстве во внутренние дела других государств заслуживает нашего внимания на этом форуме. Такого рода вмешательство является крайне нежелательным и представляет собой дополнительный источник международной напряженности, как это видно на примере кризиса в Конго и других не менее серьезных случаев. Если бы конголезскому народу дали возможность уладить свои собственные внутренние дела лишь при помощи Организации Объединенных Наций, то, быть может, удалось бы избежать бессмысленной гибели людей, материального ущерба, нарушения нормальной жизни в государстве и существующих там в настоящее время серьезных организационных, административных и экономических трудностей.

125. Огромные суммы и энергия, затрачиваемые на борьбу с хаосом, возникшим в результате вмешательства извне во внутренние дела Конго, вполне могли бы быть направлены на осуществление более плодотворных и полезных целей. Я искренне надеюсь, что будет сделано все от нас зависящее для предотвращения подобного недопустимого вмешательства во внутренние дела других государств.

126. Прежде чем перейти к другому вопросу, я хотел бы указать на то, что было бы весьма нежелательно и несправедливо расценивать законные территориальные требования государств как неоправданное вмешательство во внутренние дела других государств и осуждать их на этом основании. Подобным же образом большой несправедливостью было бы считать, что любого рода помощь, оказываемая колониальным народам, борющимся за свое самоопределение, является неоправданным вмешательством в их внутренние дела.

127. Колониализм — это не только вызывающий беспокойство постоянный источник местных конфликтов, но и прямая угроза миру и безопасности во всем мире. Благодаря вниманию,

которое уделялось проблемам колониализма, в известной мере было достигнуто общее понимание этих вопросов, так как было признано, что колониализм прежде всего необходимо рассматривать с точки зрения человеческого достоинства, мира и безопасности во всем мире.

128. Я убежден, что колониализм, не говоря уже о связанной с ним угрозе международному миру, является одним из зол, к которому человечество не только питает отвращение, но которое оно полно решимости уничтожить раз и навсегда. В этой связи необходимо добавить, что эта цель и надежда лежат в основе резолюции [1514 (XV)], принятой Генеральной Ассамблеей на пятнадцатой сессии, резолюции, которая осудила колониализм во всех его формах и проявлениях. Конференция неприсоединившихся стран в Белграде не только поддержала эту резолюцию Организации Объединенных Наций о колониализме, но пошла еще дальше, потребовав немедленного предоставления независимости народам, находящимся под колониальным господством. Несмотря на эти резолюции, требующие ликвидации колониализма, миллионы людей, в особенности на африканском континенте, по-прежнему испытывают на себе гнет и господство иностранного меньшинства.

129. Как всем известно, доблестный алжирский народ на протяжении последних семи лет ведет героическую борьбу за независимость. Мы надеемся, что его борьба увенчается успехом и что он вскоре претворит в жизнь все свои чаяния без малейшего урона для территориальной целостности. Мы последовательно поддерживали правое дело Алжира и торжественно объявляем о нашем намерении поддерживать его до тех пор, пока алжирский народ не добьется осуществления своей конечной цели и не займет свое законное место в семье народов.

130. Я желаю в связи с этим сообщить Ассамблее о недавно принятом моим правительством решении официально признать временное правительство Алжирской Республики как единственное и законное правительство этого братского африканского народа.

131. Борьба африканского народа за независимость в Анголе подавляется португальским правительством с помощью жестоких репрессий, которые включают повальную резню тысяч африканцев независимо от пола или возраста. Утверждение, будто Гоа, Мозамбик, Ангола и так называемая Португальская Гвинея составляют неотъемлемую часть Португалии, является юридической фикцией, слишком абсурдной, для того чтобы придавать ей сколько-нибудь серьезное значение.

132. Точно так же глубокого сочувствия и внимания с нашей стороны заслуживает положение африканцев в Южно-Африканской Республике, Юго-Западной Африке, Федерации Родезии и Ньясаленда, Руанда-Урунди и в других африканских территориях, которые также являются

жертвами господства иностранных меньшинств. Положение миллионов африканцев, в особенности в Южно-Африканской Республике и Юго-Западной Африке, проживающих в условиях нищеты и несправедливости, навязываемых им иностранным меньшинством, является весьма угрожающим и может ввергнуть весь африканский континент в гибельный конфликт.

133. Ассамблея должна решительно осудить высокомерные действия правительства Южно-Африканской Республики, которое воспротивилось всем попыткам Организации Объединенных Наций установить надзор за управлением подмандатной территорией Юго-Западная Африка и подавляет стремление народа к справедливости, свободе и независимости.

134. Африканцам, которые составляют огромное большинство населения Федерации Родезии и Ньясаленда, навязывают федеральную систему правления с законодательными и исполнительными органами, в которые входят европейские иммигранты. Африканские жители страны преисполнены решимости бороться против незаконного господства фашистских элементов, которые придерживаются тех же расистских убеждений, что и правители Южно-Африканской Республики. Заветным желанием африканцев Федерации является достижение независимости и осуществление идеалов справедливости.

135. Напряженная обстановка сложилась в Северной Родезии, где недавно было зверски убито несколько африканцев. Африканцы Южной Родезии влачат жалкое существование и лишены всех основных прав. Давайте подумаем о том, как наилучшим образом поддержать этих африканцев и помочь им избежать печальной участи африканцев Южно-Африканской Республики.

136. Мы испытываем глубокое удовлетворение в связи с тем, что Танганьика обретет независимость в этом году, но в то же время сожалеем, что не можем выразить тех же чувств в отношении государственного устройства соседних восточноафриканских территорий Кении и Уганды. Однако недавние события в этих территориях вселили в нас некоторые надежды в отношении их будущего государственного устройства, и мы искренне надеемся, что и Кения, и Уганда вскоре обретут независимость.

137. Поэтому мы требуем, чтобы всем народам Африки и других континентов было предоставлено право на самоопределение, с тем чтобы они могли свободно выбрать социальный и политический строй, отвечающий их интересам.

138. Я хотел бы обратить ваше внимание на проявляемую многими из нас тенденцию расценивать колониализм лишь как господство той или иной европейской нации над африканскими или азиатскими территориями и стремление оставлять безучастными и равнодушными при виде того, как народу одной расы навязывает

свое господство чуждый ему народ той же расы или цвета кожи. Такое положение дел существует на африканском, азиатском и европейском континентах. Нам следовало бы тщательно изучить все проявления такого рода несправедливости и просить дружественные нам государства оказать свои добрые услуги и убедить заинтересованные стороны в необходимости достичь мирного урегулирования вопроса, ибо эти разногласия, которые сегодня, возможно, кажутся второстепенными, в ближайшем будущем могут перерасти в проблемы первостепенного значения.

139. Как я уже говорил, формы и проявления колониализма могут быть различными, и его последствия являются причиной того, что многие проблемы африканского континента остаются неразрешенными. Сегодня эти проблемы остро стоят перед народом Сомали, который в особенности испытывает на себе последствия «борьбы за Африку» в девятнадцатом веке. В то время европейские колониальные державы, проникая на северо-восток Африки, разделили сомалийцев на несколько политических групп. Мы с сожалением должны сказать, что в этой борьбе участвовало одно из соседних африканских государств.

140. Расчленение территории Сомали глубоко тревожит сомалийцев, где бы они ни проживали. Сомалийцы составляют этническое и культурное целое и связаны общими традициями, религией и языком. Поэтому совершенно естественным является их стремление к объединению и устранению в ближайший по возможности срок искусственных границ, произвольно навязанных им империалистическими державами.

141. Правительство и народ Сомали желают достичь объединения Сомали в единое национальное целое мирными и законными средствами. До настоящего времени нам удалось достичь объединения бывшей подопечной территории Сомали и бывшего протектората Сомали, и мы надеемся, что наши остальные территории будут вскоре присоединены к нам в результате мирных переговоров.

142. Часть территории Сомали все еще находится под иностранным игом. Я говорю о Французском Сомали, представляющем наряду с Алжиром последний оплот французского колониализма на африканском континенте. Для подавления национального движения жителей этой страны французские империалисты прибегали к исключительно жестоким мерам, вплоть до массовых арестов и запугиваний. Жестокая политика Франции вынудила многих жителей нашей республики и в других местах. Смехотворные результаты референдума, проведенного во Французском Сомали в 1958 году, являются ярким свидетельством лицемерия французских колониалистов. Бесчеловечные меры французских властей по искоренению сомалийского на-

ционализма были усилены после достижения нами независимости.

143. Я хочу теперь перейти к другой части сомалийской территории, находящейся под чужеземным игом. В ходе колониальной экспансии и последующего расчленения нашей страны Эфиопия, воспользовавшись удобным случаем, отторгла большую часть сомалийской территории. Сомалийцы, проживающие на этой территории, неоднократно выражали желание воссоединиться со своими братьями в Сомалийской Республике.

144. Еще одна часть сомалийской территории, попавшая под иностранную юрисдикцию, считается сегодня частью Кении.

145. Расчленение сомалийской территории иностранными державами вызвало серьезную напряженность в этом районе. Это расчленение угрожает миру и стабильности «рога Африки». Поэтому необходимо в срочном порядке и серьезным образом рассмотреть справедливые и законные стремления сомалийцев к национальному единству. Мы убеждены, что единственное разрешение этой проблемы состоит в предоставлении права на самоопределение сомалийцам, все еще находящимся под иностранным игом. Это право на самоопределение должно выражаться в форме плебисцита, который будет проводиться под наблюдением беспристрастного органа.

146. В 1950 году Сомали было включено в систему опеки Организации Объединенных Наций и передано под управление Италии. Поскольку в то время не была определена граница между Сомали и Эфиопией, Италия с оговорками согласилась на временную административную черту, произвольно установленную Эфиопией и Великобританией, без ведома или согласия непосредственно заинтересованного в этом народа Сомали.

147. В течение всех лет этого итальянского управления сомалийцы настаивали на заблаговременном решении вопроса о границе. В ответ на наши призывы Организация Объединенных Наций несколько раз рекомендовала как Эфиопии, так и Италии приложить более энергичные усилия к достижению справедливого и окончательного урегулирования вопроса о границе.

148. Несмотря на эти рекомендации вопрос остается нерешенным. Мы глубоко обеспокоены отсутствием определенной границы. Наши опасения могут быть лучше поняты, если вы примете во внимание то обстоятельство, что временная административная черта простирается примерно на тысячу километров.

149. Положение это еще более осложняют частые маневры эфиопских войск вдоль временной административной черты, а также постоянные вторжения эфиопских вооруженных сил на нашу территорию и эфиопских военных самолетов в наше воздушное пространство.

150. Нерешенный вопрос о границе постоянно ставит под угрозу наше существование как суверенного государства. Время не позволяет мне подробно остановиться на всех трудностях, которые мы испытали в течение первого года нашей независимости. Найти немедленное решение этой серьезной проблемы, которую мы, к сожалению, унаследовали от подопечной территории Сомали, — моральный долг нашей международной Организации.

151. Другая серьезная проблема, перед которой стоит Сомалийская Республика, возникла в связи с передачей по англо-эфиопскому договору<sup>3</sup> от ноября 1954 года Соединенным Королевством Эфиопии частей сомалийской территории, известных под названием «Резервного района» и Хауд. В этих районах, населенных исключительно сомалийцами, расположены основные пастбища, используемые жителями прилегающих районов.

152. Ограничения, навязанные эфиопскими властями в отношении свободного передвижения сомалийцев, проживающих в этом районе, и то обстоятельство, что сомалийцам был запрещен доступ к важным для них источникам воды, были главными причинами серьезного инцидента в Даноте, во время которого эфиопские вооруженные силы зверски расправились со многими сомалийцами, в том числе с женщинами и детьми. Другие серьезные инциденты, в результате которых при аналогичных обстоятельствах погибли многие сомалийцы и был нанесен материальный ущерб, имели место в Айшия, Бейю Аноде и Дагабуре.

153. Эти и подобные им инциденты позволяют нам сделать вывод о систематическом преследовании сомалийцев, проживающих на находящихся во владении Эфиопии территориях. Хотя эти частые расправы происходят за пределами нынешних территориальных границ Сомалийской Республики, мы не можем ни молчать, ни оставаться безучастными к положению наших сомалийских братьев, жизнь и имущество которых находятся в постоянной опасности.

154. Я считаю, что особое внимание необходимо обратить на достойную всякого порицания политику апартеида, проводимую правительством Южно-Африканской Республики, и другие формы расовой дискриминации, которые отрицают основные принципы прав и достоинства человека.

155. Эта проблема волнует миллионы африканцев всего континента, она является отрицательным и унижающим достоинство явлением на фоне той борьбы, которую ведет африканский на-

<sup>3</sup> Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Imperial Ethiopian Government relating to certain matters connected with the withdrawal of British Military Administration from the territories designated as the Reserved Area and the Ogaden. Signed at London, on 29 November 1954. United Nations, *Treaty Series*, vol. 207 (1955), I, No. 2811.

род за прогресс, благосостояние и достоинство человеческой личности. Кроме того, апартеид представляет собой угрозу международному миру и безопасности и поэтому является не только проблемой африканцев, но и всего международного сообщества.

156. Основные права всех людей ясно изложены в Уставе Организации Объединенных Наций. Эти права были включены в Устав в качестве его неотъемлемой части, для того чтобы развивать и охранять достояние свободы, независимости и прав человека. Это означает, что ни один народ и ни одна раса не могут продвигаться по пути прогресса, когда, как это имеет место в некоторых частях Африки, народом правит кучка иммигрантов, которая лишает огромное большинство населения его законных прав на политическое, социальное, экономическое развитие и личную безопасность.

*Г-н Слим (Тунис) вновь занимает место Председателя.*

157. Политика апартеида, проводимая в Южно-Африканской Республике, подвергает миллионы африканцев неопишущим унижениям и, лишая жителей страны права голоса, а также права на приобретение недвижимого имущества, на получение какого бы то ни было высшего образования и на занятие сколько-нибудь ответственной должности в любой сфере, превращает их в рабов. Эти действия являются вызовом человечеству и оскорблением Всеобщей декларации прав человека, на которой зиждется наша Организация. Поэтому мое правительство, решительно выступая против всех форм расовой дискриминации, не может не осудить категорическим образом политику апартеида, проводимую правительством Южно-Африканской Республики.

158. Точно так же мы осуждаем иные формы расовой дискриминации и сегрегации, которые осуществляются другими правительствами.

159. Однако опыт последнего десятилетия показывает, что одного осуждения совершенно недостаточно для разрешения этой проблемы, которая является бичом современной цивилизации. Резолюции Организации Объединенных Наций не должны ограничиваться лишь риторическим осуждением, а должны принять форму конкретных предложений по улучшению этого положения.

160. Мое правительство считает в настоящее время, что решающим моментом явится серьезное рассмотрение Организацией Объединенных Наций вопроса об исключении Южно-Африканской Республики из Организации Объединенных Наций. Южноафриканское правительство, действуя в нарушение принципов Устава, отказывая миллионам африканцев в основных правах человека и игнорируя решения Организации Объединенных Наций, потеряло право на пребывание в рядах этой международной Организации.

Мы предлагаем, далее, чтобы государства-члены применили в отношении Южно-Африканской Республики коллективные экономические и дипломатические санкции.

161. Организация Объединенных Наций заслуживает нашей искренней признательности за прилагаемые ею усилия в деле поддержания мира во всем мире и за проводимую ею работу в области экономического развития менее развитых стран. Правительство Сомали полностью поддерживает Организацию Объединенных Наций. Мы знаем, что размеры той помощи, которую Организация Объединенных Наций сможет оказать, обусловлены финансовой и моральной поддержкой, оказываемой ей государствами-членами.

162. Организация Объединенных Наций возникла в конце второй мировой войны. Ее Устав ставил целью достижение прочного мира во всем мире, только что пережившем разрушительную и беспощадную войну. С того времени международная обстановка заметно изменилась. Политическая карта мира также значительно изменилась к лучшему. Многие африканские и азиатские территории обрели независимость и являются в настоящее время членами этой Организации.

163. Устав Организации Объединенных Наций остается тем же, каким он был в 1945 году. Организация Объединенных Наций является живым организмом и отражает международную политическую обстановку. В настоящий момент крайне необходимо пересмотреть Устав, с тем чтобы различные органы Организации Объединенных Наций лучше отражали состав Генеральной Ассамблеи. Афро-азиатские государства-члены составляют почти половину всех членов Организации; тем не менее в Совете Безопасности, Экономическом и Социальном Совете и других органах они не представлены согласно своему количеству.

164. Любое изменение в административной структуре Секретариата Организации Объединенных Наций, преследующее цель отразить идеологию различных блоков, может лишь свести на нет его эффективность. Мы должны помнить, что Секретариат Организации Объединенных Наций создан для обслуживания всей Организации Объединенных Наций, а не интересов какого-либо отдельного блока или государства. Принимая во внимание различные и многообразные функции, выполняемые Секретариатом, мы должны заявить, что разумные административные принципы убеждают нас в том, что исполнительный орган Организации Объединенных Наций должен и впредь возглавляться одним Генеральным Секретарем.

165. Мы надеемся, что афро-азиатские страны будут справедливо представлены в Секретариате и особенно на руководящих постах.

166. Несмотря на ограниченные ресурсы, находящиеся в распоряжении Организации Объеди-

ненных Наций, она внесла огромный вклад в дело стабилизации международного положения. Организация Объединенных Наций прекрасно зарекомендовала себя на Среднем Востоке, Дальнем Востоке и в Конго. Организация Объединенных Наций — это залог независимости малых и слабых народов. Наш долг — укреплять Организацию Объединенных Наций, чтобы она и впредь могла выполнять возложенные на нее задачи.

167. Мы должны обратить внимание на то, что может возникнуть необходимость пересмотра статьи 27 Устава. Каковы бы ни были первоначальные достоинства предоставления пяти державам права вето, в настоящее время мы рассматриваем вето как непреодолимую преграду на пути к оперативному разрешению серьезных международных проблем.

168. На протяжении ряда последних лет ставится вопрос о принятии Китайской Народной Республики в Организацию Объединенных Наций. Этот спорный вопрос вновь находится на повестке дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи. По-моему, нельзя больше игнорировать существование правительства, которое осуществляет суверенитет над большой территорией с населением, превышающим 600 миллионов человек. Моя делегация полностью присоединяется к предложению о немедленном принятии Китайской Народной Республики в Организацию Объединенных Наций.

169. Экономическое развитие менее развитых стран является вопросом коллективного долга, который по праву относится к кругу ведения Организации Объединенных Наций, тем более что одной из важных целей Организации Объединенных Наций является повышение жизненного уровня всех народов мира. Стабильность и мир во всем мире в значительной степени зависят от достижения этой цели.

170. Что касается экономических функций Организации Объединенных Наций, то я желал бы прежде всего подтвердить точку зрения, что Организация Объединенных Наций является наиболее подходящим органом, через посредство которого можно оказывать помощь менее развитым странам, главным образом потому, что международная помощь, оказываемая через Организацию Объединенных Наций, устраняет опасения относительно нежелательных политических условий, которые могут быть связаны с некоторыми видами односторонней помощи.

171. Поскольку политическая независимость и самоопределение так тесно связаны с экономическим и социальным прогрессом, совершенно естественно, что менее развитые районы в Африке и на других континентах желают, по существу требуют ускорения притока бескорыстной помощи и расширения экономического и технического содействия. Стремление этих стран в предельно короткие сроки достичь экономической самостоятельности является одной из

отличительных черт их борьбы за независимость.

172. Мне кажется, вопрос заключается в том, каким образом эта помощь предоставляется менее развитым странам. Никто из нас не сомневается в том, что политическая независимость является пустой фразой, если она не зиждется на здоровой и разносторонней экономике страны. Мы должны постараться сократить разрыв между высокоиндустриальными и менее развитыми странами путем резкого увеличения экономической и технической помощи.

173. Мы испытываем глубокое удовлетворение по поводу того, что наконец утвердился принцип предоставления основной части помощи менее развитым странам через Организацию Объединенных Наций. Как показывает опыт, односторонняя помощь менее развитым странам всегда в той или иной степени способствует навязыванию политических условий странам, получающим эту помощь. В качестве серьезной меры, содействующей экономическому развитию менее развитых стран, Ассамблея постановила на прошлой сессии [резолюция 1521 (XV)], что в принципе необходимо создать фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, и приняла решение об учреждении комитета двадцати пяти представителей государств-членов для рассмотрения всех конкретных подготовительных мероприятий, необходимых для достижения этой цели. Мы поэтому призываем удовлетворить просьбу этого комитета о расширении его состава, с тем чтобы он смог завершить свою работу. Мы считаем, что тем временем комитет должен представить предварительный доклад о проделанной им до сих пор работе.

174. Наконец, мы рады, что Сьерра-Леоне, наша братская африканская страна, принята (1018-е заседание) в нашу Организацию. Мы надеемся, что очень скоро и другие африканские государства займут среди нас свое место.

175. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Эфиопии, который желает воспользоваться своим правом на ответ.

176. Г-н ИФРУ (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Я не намеревался выступать на этой стадии общих прений, но мой коллега из Сомали сделал ряд заявлений, которые вынудили меня подняться на трибуну. Весьма прискорбно, что мой коллега из Сомали счел уместным излагать здесь экспансионистскую политику своего правительства.

177. Одной из форм проявления неокOLONИализма является балканизация, то есть политика намеренного расчленения стран путем создания искусственных, экономически и политически нежизнеспособных групп на основе принципа племенного строя и ограниченности интересов.

178. Что же касается моего правительства и народа, то мы не имеем никаких планов в отношении соседних стран и уж меньше всего — в отношении Сомали. Таковы традиция и история Эфиопии. Мы хотим жить в мире со всеми странами. Мы не хотим вмешиваться во внутренние дела других стран, но в то же время мы не потерпим, чтобы другие вмешивались в наши внутренние дела.

179. Борьба моей страны против фашистских колониальных захватчиков, за сохранение независимости и территориальной целостности является историческим фактом. И, повторяю, наш народ и наше правительство никогда не будут мириться с какой бы то ни было экспансионистской политикой, каковы бы ни были ее источники. Мы не стремимся к экспансии, но в то же время не отдадим и пяди своей священной земли. Мы надеемся, что в этом прекрасно отдадут себе отчет наши соседи, которые по-прежнему цепляются за несбыточные мечты старых колониальных держав.

180. Несмотря на эти иллюзорные надежды властей Сомали, Эфиопия желает жить в мире и дружбе со всеми своими сородичами в Сомали.

181. Разрешите оставить за моей делегацией право дать в надлежащее время более подробный ответ.

182. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Греции, который желает воспользоваться своим правом на ответ.

183. Г-н ПИПИНЕЛИС (Греция) (*говорит по-французски*): Только что в своем выступлении министр иностранных дел Болгарии упомянул наряду с другими моментами о военных маневрах, имевших место в Греции и Турции, которые, по его словам, преследуют агрессивные цели.

Ассамблее известно, что в нашей напряженной атмосфере аналогичные маневры проводятся в ряде других стран, с которыми Народная Республика Болгария поддерживает прекрасные отношения.

184. Было бы поэтому бессмысленно тратить время Ассамблеи на разъяснение причин этих маневров. Что же касается Греции, то я считаю, что трагическая история Балканского полуострова настолько хорошо известна, что мне не нужно в стенах данной Ассамблеи выступать в защиту миролюбивой и примирительной позиции моей страны. Я мог бы только заметить в этой связи, что ссылка на агрессивные намерения Греции может быть лишь шуткой дурного тона.

185. Другая часть выступления министра иностранных дел Болгарии представляется мне более интересной и более достойной внимания. Это касается того различия, которое он пытался провести, быть может неумышленно, между позицией королевского правительства, сформированного на основе свободных выборов и признанного всеми, и позицией некоторых других кругов, которые не были им названы, но которые нетрудно угадать тому, кто знает положение в моей стране.

186. Я не желаю продолжать дискуссию по этому вопросу, но хочу лишь отметить, что избранный только что нами курс весьма опасен. Я обращаюсь к членам этой Ассамблеи и даже к тем, кто представляет соседние с Грецией страны, с призывом не следовать этому курсу. Я считаю, как я объяснил сегодня утром, что прежде всего необходимо избегать таких вопросов, которые, не представляя никакого фактического и практического интереса, могут лишь омрачить прения и нарушить спокойствие, так необходимое нам в настоящий момент.

*Заседание закрывается в 17 час. 55 мин.*